

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SUÉDOIS

Vendredi 20 juin 2014

**Langue vivante 1
Toutes séries**

Durée : 2 heures – Coefficient : 2 (STI2D, STD2A, STL, ST2S)

Durée : 2 heures – Coefficient : 3 (STMG)

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Le sujet comporte 4 pages numérotées 1/4 à 4/4.

DOCUMENT 1

Franska föräldrar rasar mot svensk leksakskatalog

När könsneutrala leksakskataloger visade flickor som leker med lyftkranar och pojkar som leker med dockor blev det ramaskri i Frankrike. Och skulden lägger föräldrarna på Sverige, rapporterar P4 Extra.

När leksaksjättarna BR och Toys R us lanserade könsneutrala julkataloger i Sverige förra året fick de beröm – men också kritik, när nyheten spred sig över världen. Anklagelser om manshat, hjärntvätt och indoktrinering haglade bland kommentarerna.



Leksaksföretaget BR:s katalog från 2012.
Foto: Fredrik Sandberg/TT

Men leksaksföretagen, som ägs av danska Top-Toy, lät sig inte hejdas. I år har man skickat ut genuskatalogerna till fler länder, bland annat Finland, Norge, Tyskland, Danmark och Frankrike.

Och återigen har man fått känslorna hos vuxna att svalla över barnens leksaker och könsroller.

I Danmark gick jämställdhetsordförande Pia Adelsteen i högerpartiet Dansk Folkeparti ut och fördömde katalogen. "Löjligt och perverst", löd omdömet.

I Frankrike fick katalogen många föräldrar att bli förfärade. Och den svenska genusmodellen pekades ut som skyldig, rapporterar P4 Extra.

– En stor del människor är upprörda över att det svenska modet att bryta invanda könsroller håller på att vinna terräng i Frankrike. Man vill inte vända på könsrollerna som man ofta gör i Sverige och få föräldrar att tänka om och inte klä flickor i rosa och pojkar i blått, säger frilansjournalisten Johan Tollgert i Paris till P4 Extra.

Vissa har gått så långt att de uppmanar till bojkott av varuhuskedjor och butiker som visar reklam på flickor och pojkar som går utanför de stereotypa ramarna, berättar Tollgert.

"Gör inte som svenskarna, låt inte era flickor få leka med lyftkranar och låt inte pojkar leka med dockor", lyder uppmaningen som sprids via sociala medier, i mejl och i media.

Enligt Johan Tollgert är många av dem som protesterar "ultrakatoliker" och högerextrema, samma grupper som protesterade mot samkönade äktenskap i Frankrike förra året.

Företaget Top-Toy hävdar att de könsneutrala katalogerna handlar om etik och inte om att locka nya kunder via uppmärksamheten.

– En del säger att vi tar ställning i en könspolitisk diskussion. Men det gör vi inte. Vi vill avbilda barn på ett modernt sätt, såsom de leker 2013. Det handlar inte om något djupare än det, säger Anne Dorte Erstad Jørgensen, kommunikationsdirektör på Top-Toy till Hufvudstadsbladet.

Det var efter kritik från den svenska reklamombudsmannen om att leksaksföretaget odlade könsstereotyper som man beslutade att införa de nya katalogerna.

Trots kritik och hot om fransk köpbojkott kommer Top-Toy fortsätta att utveckla genuskonceptet. När man öppnar nya butiker eller bygger om ska man inte göra skillnad på "pojks- och flickleksaker", meddelar man. Som ett gott exempel lyfter man fram den nyligen upprustade Toys R us-butiken i Kungens Kurva i Stockholm.

Dessutom kommer alla kataloger - inte bara den inför julen - som lanseras i framtiden att vara könsneutrala.

Fotnot: Top-Toy är franchisetagare i nordn för den amerikanska kedjan Toys R us.

Katarina Lagerwall, Publicerad 2013-11-24 20:43 www.dn.se

ramaskri : tollé
könsneutral : som inte är stereotyp för ett visst kön
lägga skulden på : être la cause/responsable de
beröm : éloges
anklagelse : accusation
förfärad : épouvanté
könsroll : rôle masculin/féminin

ta ställning : prendre position
avbilda : représenter
reklamombudsmannen : "l'observatoire suédois de la publicité" hit kan alla vända sig som tycker att någon reklam är till exempel oetisk. Det är företagets egen organisation och arbetar för att reklamen i Sverige ska hålla hög etisk standard.

DOCUMENT 2



www.br-leksaker.se

I- COMPRÉHENSION : 10 points

Répondre en suédois aux questions suivantes par des phrases complètes.

Frågor

1. Varför blev vissa grupper arga när företaget gjorde könsneutrala leksakskataloger enligt artikeln? Vilka grupper och personer är kritiska? Varför tror du att just de här grupperna blev upprörda?
2. Varför har leksaksföretagen i artikeln valt att göra könsneutrala leksakskataloger till jul? Ge exempel. Kan du komma på andra orsaker än de som nämns i artikeln?
3. Vad innebär det som i artikeln beskrivs som "det svenska modet att bryta invanda könsroller"? Hur sker det? Och varför kan det ses som negativt eller positivt av vissa grupper?
4. Beskriv bilden till artikeln och dokument 2. Vad visar de? Är de och liknande bilder chockerande, konstiga, onödiga, löjliga, spännande, modiga, normala, etc.? Varför?
5. Hur vill företaget fortsätta att arbeta med dessa frågor om genus i framtiden?

II- EXPRESSION : 10 points

*Traiter en suédois **deux sujets** au choix parmi les quatre proposés ci-dessous **en 100 mots environ par sujet.***

1. Vad är **könsneutrala** och **könsstereotypa** leksaker? Diskutera för- och nackdelar med de två typerna av leksaker för barn. Ge exempel som stödjer dina argument.
2. Hur tror du att barn leker idag och med vad? Varför tror du att de leker som de gör?
3. Tror du att barns lekar och leksaker påverkar hur de tänker och agerar senare som vuxna? Varför eller varför inte?
4. Runt jul skriver tidningarna om hur mycket presenter och framför allt leksaker som köps. Varje år slår julhandeln rekord. Tycker du att det är bra att vi handlar mer eller kan det också vara negativt? Ge exempel som stödjer din åsikt.